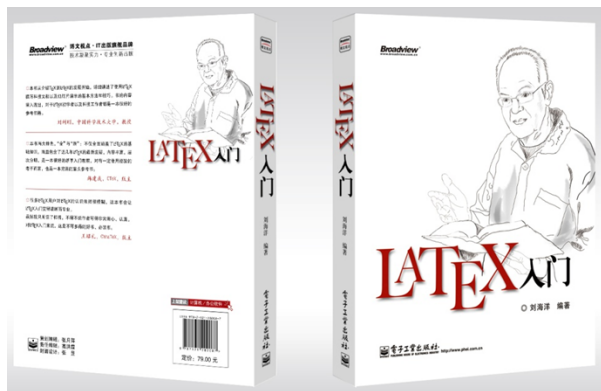


**Book review: *Introduction to L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X***

Clerk Ma

Leo Liu, *Introduction to L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X*, Publishing House of Electronics Industry (China), July, 2013, 566 pp., Paperback, CNY ¥79, ISBN 978-7-121-20208-7. (刘海洋, L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X 入门, 电子工业出版社, 2013 年 7 月, 566 页, 简装, 79 元, ISBN 978-7-121-20208-7.)



It is not too difficult to typeset English with L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X. But when L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X meets the Chinese language, the task becomes tougher. When I used L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X to typeset my first equation in 2009, I knew only one option: the CJK package [1]. At that time I could not find any book to help me to learn L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X typesetting of Chinese in depth. (I ended up using the CJK package for a long time, then switched to xeCJK [2] in 2010 and LuaT<sub>E</sub>X-ja [3] in 2012.)

Recently I at last found a book sold in bookstores and devoted to L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X typesetting of the Chinese language. The book covers every aspect of L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X interesting to Chinese (and most) users: float objects, tables, mathematical formulae, beamer presentations. Moreover, at the end of the book there is a short course of programming in L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X and plain T<sub>E</sub>X for the benefit of those readers who want to write their own macros. With many detailed examples, I feel the book should be recommended both to L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X beginners and more experienced users wanting to typeset Chinese.

This book recommends using the X<sub>Y</sub>L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X package xeCJK to typeset Chinese. In the world of multilingual documents, X<sub>Y</sub>L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X has become a very popular and convenient T<sub>E</sub>X engine. The package works very well with both Chinese and (with zxjafbfont [6]) Japanese. As far as I know, xeCJK is the best implementation of Chinese typography.

The author, Leo Liu, is a resident expert of the largest Chinese T<sub>E</sub>X forum C<sub>T</sub><sub>E</sub>X [4]. He is the maintainer of xeCJK and zhmCJK [5].

◇ ◇ ◇

用 L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X 来排版英文并不复杂。但是, 当 L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X 遭遇中文的时候, 事情就开始变得棘手。在 2009 年的时候, 我用 L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X 排出了我第一个数学公式, 当时我只知道有 CJK 能处理相关的中文问题。在当时, 我找不到一本能引导我学习 L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X 的书, 尤其是处理中文方面。我用 CJK 包用了很长时间, 之后我换到了 xeCJK (2010 年) 和 LuaT<sub>E</sub>X-ja (2012 年)。最近, 我发现书店里面正在卖一本新 L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X 书。该书覆盖了 L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X 的方方面面: 浮动体处理, 表格, 数学公式, beamer。在该书末尾, 则给出了一个简短的关于 L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X 以及 plain T<sub>E</sub>X 的编程教程。这些内容可以满足那些想要实现自己的宏的读者们。书中附带了大量详尽的例子, 适合推荐给中国的初学者和在排版中文方面有问题的其他一些人们。该书主要使用 xeCJK 来排版中文。在 T<sub>E</sub>X 界, 使用 X<sub>Y</sub>L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X 是最流行的也是最方便的。而 xeCJK 包可以完美处理中文和日文(一个补丁版本叫做 zxjafbfont)。据我所知, xeCJK 是中国排版传统的一个最好的实现。

该书作者, 刘海洋, 是中国最大论坛 C<sub>T</sub><sub>E</sub>X 的 T<sub>E</sub>X 专家。他维护着 xeCJK 和 zhmCJK 两个包。

**References**

- [1] Werner Lemberg, cjk — CJK language support, 2012. <http://ctan.org/pkg/cjk>.
- [2] Jiang Jiang, Qing Lee, Leo Liu and Wenchang Sun, xecjk — Support for CJK documents in X<sub>Y</sub>L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X, 2013. <http://ctan.org/pkg/xecjk>.
- [3] Hironori Kitagawa, luatexja — Typeset Japanese with Lua(L<sup>A</sup>)T<sub>E</sub>X, 2013. <http://ctan.org/pkg/luatexja>.
- [4] C<sub>T</sub><sub>E</sub>X: Chinese T<sub>E</sub>X. <http://www.ctex.org>.
- [5] Leo Liu, zhmcjk — Simplify configuration of CJK installations, 2012. <http://ctan.org/pkg/zhmcjk>.
- [6] Takayuki Yato, zxjafbfont — Fallback CJK font support for xeCJK, 2012. <http://ctan.org/pkg/zxjafbfont>.

◇ Clerk Ma  
clerkma@gmail.com